

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Wählen Sie Pflanzen und Fischarten für den Teich, die für Ihr Klima und die Größe des Teichs geeignet sind. Vermeiden Sie invasive Arten, die das örtliche Ökosystem gefährden könnten.	Choose pond plants and fish species that are appropriate for your climate and pond size. Avoid invasive species that could threaten the local ecosystem.	Choisissez des plantes et des espèces de poissons pour l'étang adaptées à votre climat et à la taille de l'étang. Évitez les espèces envahissantes qui pourraient menacer l'écosystème local.	Scegli piante e specie di pesci per il laghetto adatte al tuo clima e alle dimensioni del laghetto. Evita le specie invasive che potrebbero minacciare l'ecosistema locale.	Kies voor de vijver planten- en vissoorten die geschikt zijn voor uw klimaat en de grootte van de vijver. Vermijd invasieve soorten die het lokale ecosysteem kunnen bedreigen.	Elija plantas y especies de peces para el estanque que sean adecuadas para su clima y el tamaño del estanque. Evite especies invasoras que puedan amenazar el ecosistema local.	Vyberte rostliny a druhy ryb do jezírka, které jsou vhodné pro vaše klima a velikost jezírka. Vyhýbejte se invazním druhům, které by mohly ohrozit místní ekosystém.	Odaberite biljke i vrste riba za ribnjak koje odgovaraju vašoj klimi i veličini ribnjaka. Izbjegavajte invazivne vrste koje bi mogle ugroziti lokalni ekosustav.	Odaberite biljke i vrste riba za ribnjak koje odgovaraju vašoj klimi i veličini ribnjaka. Izbjegavajte invazivne vrste koje bi mogle ugroziti lokalni ekosustav.	Válasszon a tóba olyan növényeket és halfajokat, amelyek megfelelnek az éghajlatnak és a tó méretének. Kerülje az invazív fajokat, amelyek veszélyeztethetik a helyi ökoszisztémát.
Bereiten Sie den Teich und die Teichanlagen auf die kalte Jahreszeit vor, indem Sie Frostschutzmaßnahmen treffen, wie das Entfernen von Pflanzen, die Frostschäden erleiden könnten, und das Anbringen von Teichheizern oder Belüftern, um das Einfrieren des Teichs	Prepare the pond and pond equipment for the cold season by taking frost protection measures, such as removing plants that could suffer frost damage and installing pond heaters or aerators to prevent the pond from freezing.	Préparez l'étang et les installations de l'étang pour la saison froide en prenant des mesures de protection contre le gel, telles que l'enlèvement des plantes susceptibles de subir des dommages causés par le gel et l'installation de chauffages ou d'aérateurs pour empêcher l'étang de	Preparare il laghetto e le strutture del laghetto per la stagione fredda adottando misure di protezione dal gelo, come la rimozione delle piante che potrebbero subire danni dal gelo e l'installazione di riscaldatori o aeratori per laghetto per evitare che il laghetto si congeli.	Bereid de vijver en vijvervoorzieningen voor op het koude seizoen door vorstbeschermingsmaatregelen te nemen, zoals het verwijderen van planten die vorstschade kunnen oplopen en het installeren van vijververwarmers of beluchters om bevriezing van de vijver te voorkomen.	Prepare el estanque y las instalaciones del estanque para la temporada de frío tomando medidas de protección contra las heladas, como eliminar las plantas que podrían sufrir daños por heladas e instalar calentadores o aireadores para evitar que el estanque se congele.	Připravte jezírko a zařízení jezírka na chladné období tím, že učiníte opatření na ochranu před mrazem, jako je odstranění rostlin, které by mohly utrpět poškození mrazem, a instalace ohřivačů nebo provzdušňovačů jezírka, které zabrání zamrznutí jezírka.	Pripremite ribnjak i objekte u ribnjaku za hladnu sezonu poduzimanjem mjera zaštite od smrzavanja kao što je uklanjanje biljaka koje bi mogle pretrpjeti štetu od mraza i postavljanje grijača ili aeratora za ribnjak kako biste spriječili smrzavanje ribnjaka.	Pripremite ribnjak i objekte u ribnjaku za hladnu sezonu poduzimanjem mjera zaštite od smrzavanja kao što je uklanjanje biljaka koje bi mogle pretrpjeti štetu od mraza i postavljanje grijača ili aeratora za ribnjak kako biste spriječili smrzavanje ribnjaka.	Készítse elő a tavat és a tó létesítményeit a hideg évszakra fagyvédelmi intézkedések megtételével, például eltávolítsa a fagykárosodott növényeket, és telepítsen fűtőtesteket vagy levegőztetőket, hogy megakadályozza a tó befagyását.
Informieren Sie sich über örtliche Gesetze und Vorschriften bezüglich des Teichbaus, insbesondere wenn es um Wasserentnahme, Tierhaltung im Teich oder Umweltschutz geht, um mögliche Konflikte zu vermeiden.	To avoid potential conflicts, be sure to check local laws and regulations regarding pond construction, especially when it comes to water extraction, keeping animals in the pond, or environmental protection.	Recherchez les lois et réglementations locales concernant la construction d'étangs, en particulier en ce qui concerne le captage d'eau, la garde d'animaux dans l'étang ou la protection de l'environnement, pour éviter les conflits potentiels.	Informati sulle leggi e sui regolamenti locali riguardanti la costruzione dello stagno, soprattutto quando si tratta di estrazione dell'acqua, di detenzione di animali nello stagno o di protezione ambientale, per evitare potenziali conflitti.	Onderzoek de lokale wet- en regelgeving met betrekking tot de aanleg van vijvers, vooral als het gaat om waterwinning, het houden van dieren in de vijver of milieubescherming, om mogelijke conflicten te voorkomen.	Investigue las leyes y regulaciones locales sobre la construcción de estanques, especialmente en lo que respecta a la extracción de agua, el mantenimiento de animales en el estanque o la protección del medio ambiente, para evitar posibles conflictos.	Prozkoumejte místní zákony a předpisy týkající se výstavby jezírka, zejména pokud jde o odběr vody, chov zvířat v jezírku nebo ochranu životního prostředí, abyste předešli potenciálním konfliktům.	Istražite lokalne zakone i propise koji se odnose na izgradnju ribnjaka, posebno kada je u pitanju crpljenje vode, držanje životinja u ribnjaku ili zaštita okoliša, kako biste izbjegli moguće sukobe.	Istražite lokalne zakone i propise koji se odnose na izgradnju ribnjaka, posebno kada je u pitanju crpljenje vode, držanje životinja u ribnjaku ili zaštita okoliša, kako biste izbjegli moguće sukobe.	Az esetleges konfliktusok elkerülése érdekében tájékozódjon a tóépítésre vonatkozó helyi törvényekről és előírásokról, különösen a vízkivételről, az állatok tóban történő tartásáról vagy a környezetvédelemről.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud u návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mental en Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.